

## Lernen mit Behinderung in der Sek II / Études et handicap au secondaire II / Studi e handicap nel secondario II

Einladung zum 4. Netzwerktreffen

Version français à la page 2

Versione italiana a pagina 3

Zeit: Mittwoch, 20. März 2019, 10:00 – 16:45 Uhr

Ort: Institut für Weiterbildung und Medienbildung der PH Bern  
Helvetiaplatz 2, Bern (ÖV auf Seite 4)

### Programm

- |               |  |
|---------------|--|
| ab 09:45 Uhr  | Willkommenscafé  |
| 10:00 – 10:45 | Begrüssung und Vorstellungsrunde<br>Kurze Pause  |
| 10:50 – 12:30 | Fachinput und Diskussion zum Thema<br>Psychische Beeinträchtigungen / Psychische Störungen bei Lernenden<br>der Mittelschule<br>Referentin: Dr. med. Christine Kuhn, Psychiatrische Universitätsklinik<br>Zürich |
| 12:30 – 14:00 | Mittagessen  |
| 14:00 – 15:15 | Das Netzwerk «Studium und Behinderung Schweiz», swissability.ch<br>Präsentation durch ein Mitglied der Steuergruppe. Diskussion über<br>gemeinsame Fragestellungen und Möglichkeiten der Kooperation             |
| 15:15 – 15:30 | Pause  |
| 15:30 – 16:00 | Austausch in kleinen Gruppen   |
| 16:00 – 16:30 | Plenum. Termin und Thema für das nächste Treffen   |

Die Teilnahme ist kostenlos. Wir bitten um Anmeldung bis 12. März 2019 unter  
[tito.schumacher@zemces.ch](mailto:tito.schumacher@zemces.ch) oder [olga.meier@szh.ch](mailto:olga.meier@szh.ch)

Wir freuen uns, Sie am 20. März in Bern zu treffen!

## Lernen mit Behinderung in der Sek II / **Études et handicap au secondaire II** / Studi e handicap nel secondario II

Invitation à la quatrième rencontre de réseau

Deutsche Version auf Seite 1  
Versione italiana a pagina 3

Date : Mercredi 20 mars 2019, 10h00 – 16h45

Lieu : Institut für Weiterbildung und Medienbildung der PH Bern  
Helvetiaplatz 2, Bern (moyens de transport à la page 4)

### Programme

Dès 09h45	Café de bienvenue
10h00 – 10h45	Introduction, tour de table. Courte pause
10h50 – 12h30	Exposé et discussion Troubles / handicaps psychiques chez les élèves du secondaire II Exposé : Dr. méd. Christine Kuhn, Psychiatrische Universitätsklinik Zürich
12h30 – 14h00	Pause-repas
14h00 – 15h15	Le réseau « Studium und Behinderung Schweiz » (Etudes universitaires et handicap en Suisse), <a href="http://swissability.ch">swissability.ch</a> Présentation par un membre du groupe de pilotage. Discussion sur des questions communes et sur des possibilités de coopération.
15h15 – 15h30	Pause
15h30 – 16h00	Echanges en petits groupes
16h00 – 16h30	Plenum. Date et sujet pour la prochaine rencontre.

La participation est gratuite. Nous vous prions de vous inscrire jusqu'au 12 mars 2019 chez  
[tito.schumacher@zemces.ch](mailto:tito.schumacher@zemces.ch) ou [olga.meier@szh.ch](mailto:olga.meier@szh.ch)

Au plaisir de vous revoir à Berne le 20 mars!

## Lernen mit Behinderung in der Sek II / Études et handicap au secondaire II / Studi e handicap nel secondario II

Invito al quarto incontro della « rete di contatto »

Deutsche Version auf Seite 1

Version français à la page 2

Data: Mercoledì 20 marzo 2019, ore 10.00 a 16.45

Luogo: Institut für Weiterbildung und Medienbildung der PH Bern,  
Helvetiaplatz 2, Bern (mezzi pubblici a pagina 4)

### Programma

Dalle 09.45	Caffé di benvenuto
10.00 – 10.45	Introduzione e presentazioni Breve pausa
10.50 – 12.30	Conferenza e discussione Turbamenti / disturbi psichici negli studenti/nelle studentesse del secondario II Conferenza : Dr. med. Christine Kuhn, Psychiatrische Universitätsklinik Zürich
12.30 – 14.00	Pausa pranzo
14.00 – 15.15	La rete di contatto « Studium und Behinderung Schweiz » (Studi universitari e handicap in Svizzera), swissability.ch Presentazione da parte di un membro del gruppo di « pilotaggio ». Discussione su questioni condivise e sulle possibilità di cooperazione
15.15 – 15.30	Pausa
15.30 – 16.00	Scambio di idee in piccoli gruppi
16.00 – 16.30	Plenum. Date e tematiche per il prossimo incontro.

La partecipazione è gratuita. La preghiamo di iscriversi entro il 12 marzo 2019 da  
[tito.schumacher@zemces.ch](mailto:tito.schumacher@zemces.ch) oppure da [olga.meier@szh.ch](mailto:olga.meier@szh.ch)

Aspettiamo con piacere di darLe il benvenuto a Berna il 20 marzo !

## DAS GEBÄUDE / L'EDIFICE / L'EDIFICIO



## ÖV / MOYENS DE TRANSPORT / MEZZI PUBBLICI

Tram 7 in Richtung / en direction de / in direzione « Ostring »

Bus 19 in Richtung / en direction de / in direzione « Elfenau »

Tram 8 in Richtung / en direction de / in direzione « Saali »

Tram 6 in Richtung / en direction de / in direzione « Worb Dorf »

Haltestelle / arrêt / fermata « Helvetiaplatz »